

## INFORMATIVA PARA EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES DE CLIENTES/PROVEEDORES

### Art. 13 e 14 del Reg. UE 2016/679

Titular del Tratamiento: **Stiferite SpA – Via della Navigazione Intena, 54 int. 5 – 35129 Padua (PD)**

---

**OBJETO:** informativa y solicitud y solicitud de conceder la autorización a que se refiere y a los efectos de los artículos 7, 8, 9, 12, 13 y del 15 al 22 del Reglamento (UE) 2016/679, del Decreto Legislativo 196/03, relacionado a la protección de datos personales.

---

El titular del tratamiento **Stiferite SpA**, representado por su Presidente del Consejo de Administración Paolo Stimamiglio informa a los efectos de los artículos 7, 8, 9, 12, 13 y del 15 al 22 del Reglamento (UE) 2016/679, del Decreto Legislativo 196/03 que:

1. Dicho reglamento establece una serie de obligaciones para aquellos que administran el "tratamiento" (o sea cualquiera operación o conjunto de operaciones, ejecutadas con o sin ayuda de procesos automatizados y aplicadas a datos personales o conjunto de datos personales, como la recolección, la registración, la organización, la estructuración, la conservación, la adaptación o cualquier otra forma puesta a disposición, comparación o la interconexión, la limitación, la cancelación o la destrucción) de datos personales que hacen referencia a otros sujetos (llamados "interesados").
2. El tratamiento de sus datos personales, los cuales tenemos en posesión o que le serán solicitados o que nos serán comunicados por usted o por otros, está basado/será basado en relación a las obligaciones legales y contractuales que abordan la relación comercial y administrativa:
  - en un acta;
  - en un acta a futuro;
  - durante la vigencia de un acta.
3. En particular, el tratamiento de sus datos personales se usará con la finalidad de:
  - completar requisitos administrativos, contables, de derecho civil y fiscales obligatorios;
  - la gestión a nivel administrativo y eventualmente comercial, de nuestra relación;
  - completar documentos fiscales y comunicaciones a las autoridades financieras, incluyendo la asistencia fiscal;
  - la definición, la gestión, y la ejecución de los contratos entre nosotros firmados incluyendo las prestaciones necesarias para garantizar suministros, asistencia post venta y las garantías relacionadas;
  - la redacción de estadísticas internas, de análisis de mercado, la gestión de la correspondencia también referida a investigación, promoción, publicidad;
  - la información y la actualización relacionada a los bienes y servicios comercializado por nosotros (no están incluidos las actividades de marketing, telemarketing en modalidad de newsletter).
4. El tratamiento ocurrirá con sistemas manuales y automatizados hechos para memorizar, gestionar y transmitir los datos, con lógicas relacionadas extremadamente asociadas al objetivo mismo, basándonos en los datos que poseemos y con empeño de parte Suya de comunicarnos oportunamente eventuales correcciones, integraciones y/o actualizaciones; los datos son gestionados al interno de nuestra empresa con el respeto máximo del Decreto Legislativo 196/03, y del REG.UE 201/679 vigente, también en consideración de cuanto indicado por el Garante (Italiano) Privacy de la medida a nivel general del 27/11/08 relacionado a los "Administradores de sistemas" informáticos.

Stiferite S.p.A. a socio unico  
Capitale Sociale € 7.737.000 i.v.  
Sede Legale, Amm.va e Stabilimento:  
V.le Navigazione Interna 54 int. 5 – 35129 Padova  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di  
F. Stimamiglio & C. S.p.A  
Tel. 0498997911 – Fax 049774727  
Reg. Imprese di Padova, P.I., C.F. 03647120280  
R.E.A. 325913

5. Sus datos, por obligación de la ley o por exclusiva razón funcional en el ámbito de ejecución de las obligaciones que derivan de la relación contractual entre las partes, serán comunicados:
- a centros de elaboración de datos y/o sociedad de servicios externos a nuestra organización, pero estrechamente relacionado a la misma por una finalidad operacional;
  - a empresas de crédito y/o financieras, a sujetos encargados del servicio de transporte y/o de entrega; a sujetos encargados de la gestión de la correspondencia;
  - a los asesores fiscales asignados por nuestra empresa para el seguimiento de tramites de su competencia, a sujetos encargados de la recuperación de créditos;
  - a entidades públicas y privadas, también come consecuencia de inspecciones o verificaciones o para el seguimiento de obligaciones que derivan de la Ley o de Reglamentos obligatorios, desde la Normativa secundaria (como, por ejemplo: Administración Financiera, órganos de Policía Tributaria, Autoridad judicial, Cámara de comercio, etc.)
  - a sujetos que puedan acceder a Sus/Vuestros datos en virtud de las disposiciones de leyes o de normativas secundarias o comunitarias.

La lista puntual de los Responsables del tratamiento y relativos roles, son custodiados regularmente en la sede del presente Titular del Tratamiento.

6. Sus Datos Personales podrán ser transferidos al exterior, como lo permite la normativa vigente, también en Países que no pertenecen a la Unión Europea donde la sociedad persiga eventualmente, sus intereses. La transferencia en Países Extra UE, además a los casos en los cuales esto está garantizado por las Decisiones de Adecuación de la Comisión, se realiza de manera que asegura Garantías apropiadas y oportunas en virtud de los art. 46 o 47 o 49 del GDPR de acuerdo con las cláusulas contractuales estándar de la aplicación. Los datos no serán objeto de difusión.
7. Los datos serán conservados solo por el tiempo necesario para garantizar el interés legítimo de las partes por la entera duración de los objetivos de la informativa y por el tiempo de ley aplicable posterior a la conclusión de la relación misma. Al terminar el tratamiento, los datos serán conservados respetando las obligaciones contables y fiscales vigentes igual a 10 años con excepción a cambios realizados luego de la fecha de la presente informativa.
8. Le informamos que, para cualquier aclaración relacionada a estos argumentos, podrá dirigirse al Titular del Tratamiento, también en caso de incertidumbre sobre el origen de un dato y sobre el comportamiento que debe tener con su tratamiento, a la dirección electrónica [privacy@stiferite.com](mailto:privacy@stiferite.com). El acceso a sus datos personales, la rectificación, la cancelación, la limitación y la portabilidad se realiza basándonos en los artículos del 15 al 22 del Reglamento (UE) 2016/679.

El texto completo del Reglamento (UE) 2016/679, del decreto Legislativo 196/03 está disponible en el sitio web [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)

Le rogamos, por tanto, de querer expresar su consenso escrito al presente tratamiento y a las siguientes comunicaciones y/o difusiones, así como el empeño a comunicarnos oportunamente las eventuales variaciones de los datos que tenemos, háganos llegar, gentilmente, copia de esta solicitud como confirmación de su aceptación y confirmación.

Padua (PD), 01.04.2019

**El Titular del Tratamiento Stiferite SpA**  
Il Presidente  
Paolo Stimamiglio

